

Un cuento de invierno

Hay una chica. La chica se llama Luisa. Luisa vive en Canadá. En Canadá, hace frío en los meses de noviembre, diciembre, enero, febrero y marzo. La temporada fría se llama el invierno. A Luisa le gusta el invierno. Le gusta la temperatura fría del invierno. Cuando hace frío, los lagos se convierten en hielo. Luisa patina en el hielo. También juega al hockey con sus amigas. Le gusta mucho el invierno.

There is a girl. Her name is Luisa. Luis lives in Canada. In Canada it is cold in the months of November, December, January, February, and March. The cold season is called winter. Luisa likes winter. She likes the cold temperature in the winter. When it is cold the lakes turn to ice. Luisa skates on the ice. She also plays hockey with her friends. She likes winter a lot.

A Luisa le gusta la nieve del invierno. Cuando nieva, mira los copos de nieve. Todos los copos de nieve son únicos. Los copos de nieve caen a la tierra y todo es blanco. Luisa hace muchas actividades en la nieve. Ella hace ángeles de nieve. Construye muñecos de nieve. Esquí en la nieve. Hace bolas de nieve para atacar a sus amigos. Construye fortalezas en la nieve.

Luis likes the winter snow. When it snows, she looks at the snowflakes. All the snowflakes are unique. The snowflakes fall to the earth and everything is white. Luisa does a lot of activities in the snow. She makes snow angels. She builds snowmen. She skis in the snow. She makes snowballs to attack her friends. She makes forts in the snow.

A Luisa le gusta mucho el invierno. Le gustan el frío y el hielo y la nieve. Pero hay un problema - no hace frío este año. No hay nieve, ¡y es diciembre! Luisa quiere ver la nieve. Cree que los copos de nieve son bonitos. Cree que la nieve es divertida. Porque aún no hay nieve afuera, Luisa decide hacer copos de nieve con papel. Luisa dobla y corta el papel para hacer copos de nieve. Decora la casa con sus copos de nieve de papel.

Luisa likes winter a lot. She likes the cold and the ice and the snow. But there is a problem - it is not cold this year. There is no snow, and it's December! Luisa wants to see snow. She believes that snowflakes are beautiful. She believes that snow is fun. Because there is no snow outside yet, Luisa decides to make snowflakes with paper. Luisa folds and cuts the paper to make snowflakes. She decorates the house with her paper snowflakes.

A Luisa le gustan sus copos de nieve de papel, pero los copos de nieve de papel no son iguales que la nieve verdadera. En la noche, Luisa mira las estrellas. Una estrella mueve rápido. ¡Es una estrella fugaz! Luisa mira la estrella fugaz y desea que nieve. Desea que nieve mucho.

Luisa likes her paper snowflakes, but paper snowflakes are not the same as real snow. At night, Luisa looks at the stars. One star moves quickly. It is a shooting star! Luisa looks at the shooting star and wishes for snow. She wishes for it to snow a lot.

En la mañana cuando Luisa se levanta, hace frío. Mira la ventana. Hay escarcha en la ventana. La escarcha hace patrones en la ventana. Luisa está muy emocionada ver la escarcha, pero está más emocionada cuando ve afuera. Todo el mundo es tranquilo y blanco. ¡Hay nieve!.

In the morning when Luisa gets up it is cold. She looks out the window. There is frost on the window. The frost makes patterns on the window. Luisa is very excited to see the frost, but she is more excited when she looks outside. Everything is calm and white. There is snow!

Luisa está muy emocionada. Ella quiere jugar afuera, pero primero necesita comer el desayuno. Come cereal y mira los copos reales de nieve afuera. Mira la escarcha en la ventana. Luisa está contenta.

Luisa is very excited. She wants to play outside, but first she needs to eat breakfast. She eats cereal and looks at the real snowflakes outside. She looks at the frost on the window. Luisa is happy.

Después de comer, Luisa se pone sus botas, abrigo, bufanda, gorra y guantes. Corre afuera a jugar en la nieve. Primero, se cae en la nieve y mueve los brazos y las piernas para hacer un ángel de nieve. Luego hace otro ángel de nieve, y otro y otro. Luisa hace cinco ángeles de nieve.

After eating, Luisa puts on her boots, coat, scarf, hat and gloves. She runs outside to play in the snow. First, she falls in the snow and moves her arms and legs to make a snow angel. Then she makes another snow angel, and another, and another. Luisa makes five snow angels.

Entonces, Luisa hace un muñeco de nieve. Para hacer el muñeco de nieve, hace una bola de nieve grande, una bola de nieve mediana y una bola de nieve pequeña. Mueve la bola de nieve grande enfrente de la casa. Pone la bola de nieve mediana encima de la bola grande. Pone la bola de nieve pequeña encima de la bola mediana. Pone palos de un árbol en la bola mediana para ser los brazos del muñeco. Pone una bufanda en el cuello del muñeco. Usa rocas para hacer dos ojos y una boca en la bola pequeña. Pone una zanahoria en el centro para la nariz. El muñeco de nieve no es muy grande, pero es muy guapo. A Luisa le gusta mucho su muñeco de nieve.

Then, Luisa makes a snowman. To make the snowman, she makes a big ball of snow, a medium ball of snow and a small ball of snow. She moves the big ball of snow in front of the house. She puts the medium ball of snow on top of the big ball. She puts the small ball of snow on top of the medium ball. She puts tree branches in the medium ball to be the snowman's arms. She puts a scarf around the neck of the snowman. She uses rocks to make two eyes and a mouth on the small ball. She puts a carrot in the center for the nose. The snowman is not very big, but it is very handsome. Luisa likes her snowman a lot.

De repente, una bola de nieve pega la espalda de Luisa. Luisa ve a su vecina Gracie. Gracie tira otra bola de nieve. La bola pega la cabeza del muñeco de nieve. La cabeza del muñeco de nieve cae a la tierra.

Suddenly, a snowball hits Luisa's back. Luisa sees her neighbor Gracie. Gracie throws another snowball. The ball hits the snowman's head. The snowman's head falls to the ground.

Luisa está enojada. Ella quiere atacar a Gracie con bolas de nieve, pero necesita protección. Luisa construye una fortaleza de nieve rápidamente. Empuja la nieve para formar una barrera. Gracie tira más bolas de nieve, pero las bolas pegan la barrera, no a Luisa. Luisa forma bolas de nieve. Tira las bolas a Gracie. ¡Una bola de nieve pega a Gracie en la cara! Gracie se ríe y agarra otra bola de nieve para tirar a Luisa.

Luisa is angry. She wants to attack Gracie with snowballs, but she needs protection. Luisa quickly builds a snow fort. She pushes snow to form a barrier. Gracie throws more snowballs, but the balls hit the barrier, not Luisa. Luisa forms snowballs. She throws the snowballs at Gracie. One snowball hits Gracie in the face! Gracie laughs and grabs another snowball to throw at Luisa.

Luisa y Gracie tiran bolas de nieve por mucho tiempo. ¡Es muy divertido! Entonces la mamá de Gracie la llama para comer. Después de la pelea de bolas de nieve, Luisa camina a su muñeco de nieve. No está completamente destruido. Luisa agarra la bola pequeña de nieve, las rocas y la zanahoria. Pone la bola de nuevo en la bola de nieve mediana. Entonces forma los ojos y la boca con las rocas y la nariz con la zanahoria.

Luisa and Gracie throw snowballs for a long time. It is very fun! Then Gracie's mom calls her to eat. Luisa walks to her snowman. It is not completely destroyed. She takes the head off the ground and puts it back on the medium snowball.

La mamá de Luisa la llama. Es hora de comer. Luisa entra la casa y se quita sus botas, abrigo, bufanda, gorra y guantes. Se sienta a la mesa y come una sopa rica. Mientras come, empieza a nevar de nuevo. Luisa come su sopa y mira los copos de nieve que caen del cielo. Piensa en patina y jugar al hockey y esquiar. Piensa en hacer más ángeles de nieve y muñecos de nieve.

Luisa's mom calls her. It is time to eat. Luisa enters the house and takes off her boots, coat, scarf, hat and gloves. She sits at the table and eats a delicious soup. While she eats, it starts to snow again. Luisa eats her soup and watches the snowflakes falling from the sky. She thinks about skating and playing hockey and skiing.

Después de comer, Luisa se pone sus botas, abrigo, bufanda, gorra y guantes. Abre la puerta y corre afuera para jugar de nuevo en los copos de nieve. Es un perfecto día de invierno.

After eating, Luisa puts on her boots, coat, scarf, hat and gloves. She opens the door and runs outside to play in the snowflakes. It is a perfect winter's day.



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.